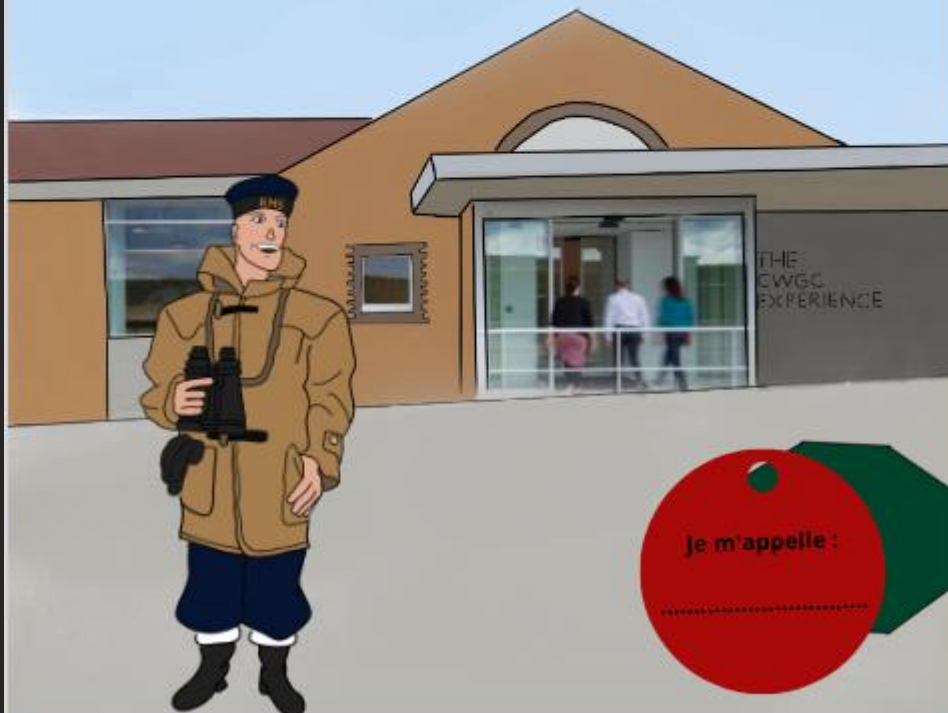


THE  
CWGC  
EXPERIENCE

Dans les coulisses de la  
Commonwealth War Graves Commission

|||||  
COMMONWEALTH  
WAR GRAVES  
|||||

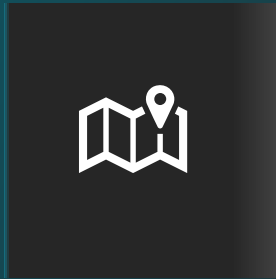
## À la découverte du centre d'interprétation



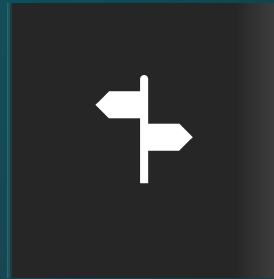
# Quelques pistes pour créer des ressources adaptées à tous les élèves

Réunion à la CWGC avec Géraldine Leroy-des-Barres, professeur d'Histoire Géographie spécialisée à l'École Régionale pour Déficients Visuels de Loos. et Jacques Bermont, professeur spécialisé, Conseil, formation, handicap visuel

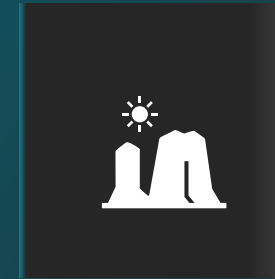
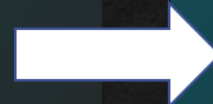
Problématique: à partir d'un livret grand public déjà réalisé, comment adapter un support pédagogique accessible au plus grand nombre?  
Comment adapter les activités dans un espace « muséal » déjà existant?



Répondre aux besoins du plus grand nombre mais l'adaptation de toutes les ressources n'est pas une solution parfaite



Trouver un équilibre qui permet l'accessibilité au plus grand nombre.



Une solution possible:

Deux déclinaisons :

- Une version « voyant »
- Une version adaptée et adaptable

## THE CWGC EXPERIENCE, C'EST QUOI ?



“ Bonjour et bienvenue au centre d'interprétation de la CWGC. Je suis Pierre et je suis ici depuis longtemps. Je connais tous les secrets de la Commission... je vais t'accompagner tout au long de la visite ! ”

The CWGC Experience est un centre d'interprétation qui permet de faire connaître les différents aspects des métiers et des savoir-faire du personnel de la CWGC, qui entretient près de 23 000 sites de mémoire répartis dans 153 pays et territoires du monde.

### Plan du site



Avant de commencer la visite, voici quelques petites règles à respecter :



Ne cours pas, tu pourrais te blesser !



Ne fais pas de bruit, d'autres visiteurs sont peut-être là



Nous sommes là pour t'aider, n'hésite pas à demander de l'aide

# Adapter les supports pédagogiques: le manque de clarté

- Importance de décomplexifier et de bien identifier les niveaux de lecture.
- Importance de la police d'écriture (taille et lisibilité).
- Laisser des blancs et agrandir pour que tout soit très lisible.
- Faire sens et faire sens immédiatement pour les élèves. Il est impératif d'éviter les ambiguïtés.

# Adapter les supports pédagogiques: éviter une charte graphique trop confuse

## L'UNITÉ DE PRODUCTION DE STÈLES

Cet atelier est le seul atelier de production de stèles de la CWGC au monde. C'est ici que sont fabriquées toutes les stèles de nos cimetières.

Que désignent les flèches ?



"Le sais-tu ?"

L'unité de production de stèles produit environ 3000 stèles par an.



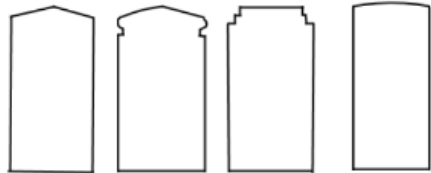
“ Auparavant, les stèles étaient sculptées à la main dans des ateliers du monde entier. Aujourd'hui, les stèles sont produites de manière centralisée, par machine, dans notre atelier. ”

## L'UNITÉ DE PRODUCTION DE STÈLES



"Le sais-tu ?"

il y a près de 64 000 stèles étrangères au Commonwealth dans nos cimetières.



À quels pays et territoires appartiennent ces symboles ?



“ Les régiments ont été consultés pour le design des badges sur les stèles, qui reprennent en général de façon simplifiée les insignes portés sur les uniformes. Aujourd'hui, on compte 1.100 badges différents. ”

- Bien différencier les différents espaces de lecture
- Faciliter la lecture: une trame qui guide le repérage avec une charte graphique unique (ex : si des « le saviez-vous » sont proposés, les mettre toujours au même endroit).
- Proposer aussi des guides de lecture.
- Si utilisation d'icônes, favoriser celles qui font sens pour les élèves et conserver un même sens tout au long de la ressource.

## SALLE AUDIOVISUELLE



“ La Commission que tu connais aujourd'hui existe depuis plus de 100 ans. Il y a de nombreuses personnalités liées à la création et au fonctionnement de la Commission, dont des architectes et des horticulteurs. Tu peux admirer leur portrait dans la première salle. ”

Peux-tu relier chaque personnage à son rôle ?



Je rends hommage aux marins disparus en mer

Je suis à l'origine de la création de la IWGC

Je suis l'un des plus grands architectes de ma génération

J'ai écrit *Le Livre de la Jungle*

# Adapter les supports pédagogiques: l'alignement

- Toujours aligner les images (en ligne horizontale ou verticale) et toujours garder la même présentation.
- Aligner le texte et les images pour les activités nécessitant de relier deux informations.
- Texte aligné à gauche et non justifié ou centré pour retrouver facilement les lignes.

# L'ATELIER PANNEAUX

Des milliers de visiteurs des quatre coins du monde se déplacent chaque année pour visiter les cimetières et mémoriaux de la CWGC. Cet atelier produit 300 panneaux par an pour permettre aux visiteurs de localiser nos sites dans le monde entier.



## Jeu de piste !

Certains mots inscrits sur les panneaux dans cette salle sont cachés dans cette grille : retrouve les pour avoir les prochaines lettres !

E	G	E	Q	H	V	P	I	T	J	N
U	N	I	C	O	R	N	T	J	A	X
L	K	M	C	E	M	E	T	E	R	Y
C	J	D	X	T	V	Y	M	R	L	M
A	N	M	X	H	C	P	E	U	Q	I
P	Z	F	M	I	T	R	M	S	P	L
S	O	O	N	E	X	E	O	A	I	I
A	M	Z	A	P	Y	S	R	L	G	T
R	Y	E	N	V	Y	Z	I	E	E	A
D	C	S	M	A	K	V	A	M	O	R
H	W	A	R	L	N	L	L	D	N	Y



## "Le sais-tu ?"

Les panneaux ont tous la même couleur. Elle représente les jardins de nos sites.

C	---	---	---	---	---	---
U	---	---	---	---	---	---
P	---	---	---	---	---	---
T	---	---	---	---	---	---
J	---	---	---	---	---	M
		<sup>1</sup>	A	---	---	---
Y	---	---	---	---	---	---
P	---	---	---	---	---	---



“ Le cimetière militaire du Commonwealth Fromelles (Pheasant Wood) Military Cemetery est le dernier cimetière de la Grande Guerre créé par la CWGC. Il préserve aujourd’hui la mémoire australienne et britannique de la guerre 1914-1918 ”



# Adapter les supports pédagogiques: des activités à éviter

# Diversifier les supports

- **Ne pas surcharger d'informations**
- Privilégier les QR codes et l'individualisation de l'information.
- Envisager l'acquisition de tablettes pour proposer des contenus numériques détachés, notamment du son et de l'image pour les élèves présentant des difficultés de lecture ou un handicap, complémentaires de la visite.
- Importance de l'audio qui soulage au niveau de la lecture (des audioguides automatisés peuvent être envisagés).
- Prévoir éventuellement des formes à manipuler ou des maquettes du musée, penser à l'imprimante 3D.

# Diversifier les supports: l'ajout possible de contenus pédagogiques sur les sites

The image shows a screenshot of the Commonwealth War Graves Commission (CWGC) website. The page features a dark teal header with the text "COMMONWEALTH WAR GRAVES COMMISSION Caring for the fallen" on the left and "COMMONWEALTH WAR GRAVES *foundation* Our charity site" on the right. Below the header is a white navigation bar with the CWGC logo on the left and menu items: "FIND RECORDS", "VISIT US", "OUR WORK", "WHO WE ARE", and "NON-COMMEMORATION REPORT". On the right side of the navigation bar are "Login" and "Search" buttons. The main content area is a collage of images related to war and commemoration, including a man in a military uniform, a woman in a military uniform, and a man in a military uniform. Overlaid on the collage is the text "WELCOME TO THE CWGC" in large white letters. Below this text is a search bar with the placeholder text "Search our records..." and a green "Search" button. At the bottom of the page, a white box contains the text: "WE HONOUR AND CARE FOR THE MEN AND WOMEN OF THE COMMONWEALTH FORCES WHO DIED IN THE FIRST AND SECOND WORLD WARS, ENSURING THEY WILL NEVER BE FORGOTTEN."

COMMONWEALTH WAR GRAVES COMMISSION Caring for the fallen

COMMONWEALTH WAR GRAVES *foundation* Our charity site

COMMONWEALTH WAR GRAVES

FIND RECORDS VISIT US OUR WORK WHO WE ARE NON-COMMEMORATION REPORT

Login Search

WELCOME TO THE CWGC

Search our records... Search

WE HONOUR AND CARE FOR THE MEN AND WOMEN OF THE COMMONWEALTH FORCES WHO DIED IN THE FIRST AND SECOND WORLD WARS, ENSURING THEY WILL NEVER BE FORGOTTEN.



# Dans l'espace « muséal »

- Prévoir un repérage au sol pour guider les élèves.



# Dans l'espace « muséal »

## Une approche possible par le tactile:

- Importance de faire prendre conscience des matières (essences de bois, bois brut, bois traité ; différents types de pierre...).
- Possibilité de découverte des métiers par le tactile.
- Travailler aussi sur les représentations des élèves (comment s'imaginent-ils la matière, son traitement...).

### L'ATELIER DE MENUISERIE



“  
Les cimetières de la CWGC comportent toute une gamme d'éléments en bois, comme des portes, des portails, des bancs ou des pergolas. Il n'y a pas d'élément identique à un autre, tout est unique !  
”

Choisis le bois le plus utilisé dans nos cimetières :

#### Jeu de piste !

Pour les fabriquer ou restaurer les éléments en bois, les menuisiers restent le plus fidèle possible à l'original et n'utilisent ni colle, ni clous, mais un assemblage très particulier. Note son nom ci-dessous :

4 - - - - - e t - - - - -



# Dans l'espace « muséal »

- Association Signe de sens (Lille), test d'activités au musée des beaux-arts de Lille et au musée du Louvre avec des élèves autistes. « Objet mystère » : explorer l'espace en cherchant des œuvres ou des parties d'œuvres. Adaptables avec des formes tactiles

=> notion d'autorisation de toucher dans les musées en apprenant les codes à respecter.

## LA FERRONNERIE

Dans cet atelier est produite une grande variété d'éléments que l'on trouve dans les cimetières: des portails en fer forgé, des grilles sophistiquées ou encore les épées de bronze placées sur les croix du sacrifice.

### Jeu de piste !

Quel est le nom des épées posées sur les croix du sacrifice ?

3

### Objet mystère

Retrouve cet objet dans le centre :



A quoi sert-il ?



"Le sais-tu ?"

Chaque objet est unique et forgé spécialement pour les sites de la CWGC

